

# AKG ACOUSTICS

## ATTENTION!

Headphone listening at high volume levels – particularly, over extended periods of time – may damage your hearing.

**Important!** The operation of switches on your hi-fi system or plugging in the headphones may cause clicks which at high volume settings may affect your hearing. Therefore, always set the volume control to minimum before switching between different sources (tuner, turntable, CD player, etc.) or plugging in the headphones. For traffic safety, do not use headphones while driving or cycling. The ear pads may deteriorate due to long term storage or use.

---

## SICHERHEITSHINWEIS!

Die Verwendung von Kopfhörern kann bei großer Lautstärke – vor allem im Dauerbetrieb – zur Schädigung des Gehörs führen.

**Achtung!** Bei Umschaltvorgängen an Ihrer HiFi-Anlage oder bei Anschluss des Kopfhörers an die Anlage können Knackgeräusche auftreten, die bei hoher Lautstärke das Gehör beeinträchtigen. Drehen Sie daher den Lautstärkereglern immer auf Minimum, wenn Sie an Ihrer HiFi-Anlage zwischen verschiedenen Quellen (Radio, Plattenspieler, CD-Player ...) wählen oder den Kopfhörer anschließen. Um Ihre Fahrtüchtigkeit und die Sicherheit anderer Verkehrsteilnehmer nicht zu gefährden, verwenden Sie Kopfhörer keinesfalls beim Lenken eines Kfz oder beim Radfahren. Lange Lagerung oder langer Gebrauch kann die Qualität der Ohrpolster beeinträchtigen.

---

## REMARQUE IMPORTANTE!

Un casque d'écoute utilisé avec un volume élevé risque de provoquer de troubles de l'audition, surtout s'il est porté de façon prolongée.

**N.B.!** Lorsque vous procédez à un réglage sur votre installation hi-fi ou que vous branchez le casque sur l'installation, il peut se produire un clic dangereux pour l'oreille, si le volume est trop élevé. Tournez donc toujours le bouton de réglage d'intensité sur minimum avant de choisir la source (tuner, platine tournedisque, lecteur de CD ...) ou de brancher le casque sur votre installation hi-fi. Pour ne pas mettre en danger votre sécurité au volant et celle d'autres usagers de la route, n'utilisez jamais le casque lorsque vous conduisez ou que vous êtes en vélo. Les oreillettes peuvent s'abîmer au bout d'un certain temps de conservation ou d'utilisation.

---

## AVVERTIMENTO!

Ad alto volume, l'uso delle cuffie può comportare danni all'udito, soprattutto in caso di esercizio continuo.

**Attenzione!** Quando azionate il vostro impianto hi-fi o quando collegate una cuffia all'impianto, si possono verificare dei colpi acustici che, ad alto volume, possono danneggiare l'udito. Quando selezionate sul vostro impianto hi-fi le diverse fonti (radio, giradischi, lettore CD ...) o quando collegate la cuffia, portate il regolatore del volume sempre sul minimo. Per non pregiudicare la vostra capacità di guida e la sicurezza degli altri non usate mai la cuffia durante la guida di un veicolo. La qualità dei cuscinetti auricolari può venir pregiudicata dalla loro lunga conservazione o dall'uso prolungato.

---

## ¡ADVERTENCIA!

La utilización de auriculares a volumen muy alto – sobre todo en caso de uso continuo – puede dañar el oído.

**¡Atención!** Cuando se hacen conmutaciones en el equipo hi-fi o al conectar los auriculares al mismo se pueden producir crujidos que si el volumen está muy alto, afectan el oído. Sírvase, por lo tanto, poner el volumen siempre en el mínimo al seleccionar las diversas fuentes en su equipo hi-fi (radio, tocadiscos, compact-discs ...) o al conectar los auriculares. Para no afectar su capacidad de conducir y poner en peligro la seguridad de otros usuarios de la carretera no utilice nunca auriculares al conducir un vehículo o ir en bicicleta. Las almohadillas pueden deteriorarse con un almacenamiento o un uso prolongados.

---

**Urei**  
Soundcraft

For recommended DJ equipment go to [www.ureidj.com](http://www.ureidj.com)

[www.akg.com](http://www.akg.com)



# AKG ACOUSTICS

